

dining  
is groundbreaking

大切なのは、顧客のニーズです。ターゲットとする顧客のニーズを満たす製品の全てがここで見つかります。最新の革新的な製品、インスピレーションに富んだアイテム、あらゆる主要ブランド、そしてハイエンド製品が一堂に集結します。テーブルウェア、キッチンウェア、家庭用アイテムの世界No.1のプラットフォーム、アンビエンテだけが持つアドバンテージを最大限にご活用ください。

- モダンキッチン向けの最新製品
- プロフェッショナル向け調理器具
- テーブルを美しく飾るためのアイテム
- デザイン家電 など

giving  
offers diversity

多様なマーケットを一度に見ることが出来るGivingエリア。最新のアイデア、目を見張るようなデザイン、世界市場の最新トレンドなど、ギフトカテゴリーのすべてをカバーするエリアです。会場にお越しいただき、製品ラインナップのインスピレーションを是非体感してください。

- ギフトアイテム
- デコレーションアイテム
- 高級ジュエリー、ファッションジュエリー
- 腕時計
- パーソナルアクセサリ
- 文具
- コレクターズアイテム
- クラフト製品
- ビューティー&バス
- グルメギフト など

living  
radiates style

Livingエリアには、洗練を極めた様々なスタイルのインテリアデザインが集まり、最新トレンドを予感させます。顧客ごとに異なるニーズに応えるだけでなく、ニーズの一步先を行く製品をここで発見してください。

- 世界各国のアイデア
- イノベティブなデザイン
- ホームアクセサリ
- 様々なスタイルのオブジェ
- インドア・アウトドア向け  
デコレーション など

taylor-made  
opportunities

contract  
business

コントラクトビジネスのスペシャリストと出会うことができるエリアです。専門家によるニーズに合わせたテーラーメイドソリューションは、特注のデザインはもちろん、大口のカスタム製品にも対応します。ホテル、オフィス、客船などニーズは千差万別です。アンビエンテは、その全てをカバーするコントラクトビジネスのプラットフォームであり、出展者やパートナーとの質の高い出会いの場をご用意しています。

ambitions  
are fulfilled

世界で最も重要な消費財見本市として位置付けられているアンビエンテには、85を超える国と地域から、4,500社以上の出展者が3つのエリア(Dining、Giving、Living)に分かれ最新の製品とアイデアを発表します。

順調な成長を続けるコントラクトビジネスにおいても、サプライヤーとの情報交換を促すプラットフォームとして、パートナーを求めるバイヤーの皆様に最良の機会をご提供します。

業界全体が一つ屋根の下に集結するアンビエンテに是非ご来場ください。

#### 見本市概要

会 期: 2013年2月15日(金) - 19日(火)

9:00 - 18:00(最終日は17:00まで)

会 場: ドイツ・フランクフルト国際見本市会場

Ludwig-Erhard-Anlage1

60327 Frankfurt am Main, Germany

出展者数: 4,543社 / 87カ国・地域(2012年実績)

ードイツ国内1,129社 ドイツ国外3,414社

来場者数: 138,058名 / 160カ国・地域(2012年実績)

ードイツ国内72,153名 ドイツ国外65,905名

主 催: Messe Frankfurt Exhibition GmbH

W E B: [www.ambiente.messefrankfurt.com](http://www.ambiente.messefrankfurt.com)

Partner country

France

Ambiente 2013

本年のアンビエンテはフランスをパートナー国として迎えます。世界に知れ渡るフレンチ・ライフスタイル。各種イベントや特別展示を通じて「l'art de vivre(心豊かな生活様式)」をご体験ください。



JAPAN STYLE

[www.mesago-messefrankfurt.com/japanstyle](http://www.mesago-messefrankfurt.com/japanstyle)

今年も日本を代表する魅力溢れるデザインプロダクトが「ジャパンスタイル」として一堂に会し、アンビエンテに出展します。国内外で展開する「ジャパンスタイル」に是非ご注目ください!

#### Dining:

ホール 1.1 Kitchen Trends  
(有)ZERO JAPAN  
大和物産(株)  
(株)西川貞三郎商店  
(株)マーナ  
(株)まるき

#### Living:

ホール 11.0 Loft  
TIME & STYLE (株)プレステージジャパン  
(有)富岡商店  
(株)ナガエ  
(株)ニトムズ  
YOnoBI (有)クロスエッジ  
(株)WASARA

#### インテリア関連見本市のご案内

メッセ・フランクフルトグループが主催する国内外の見本市への出展・来場をサポートいたします。

interiorlifestyle

TOKYO

2013年 6月5日(水) - 7日(金)

東京ビッグサイト 西ホール

[www.interior-lifestyle.com](http://www.interior-lifestyle.com)

IFFT

interiorlifestyle living

2013年 11月6日(水) - 8日(金)

東京ビッグサイト 東ホール

[www.iffit-interiorlifestyleliving.com](http://www.iffit-interiorlifestyleliving.com)



tendence

2013年 8月23日(金) - 27日(火)

ドイツ・フランクフルト国際見本市会場

[www.tendence.messefrankfurt.com](http://www.tendence.messefrankfurt.com)



interiorlifestyle

CHINA

2013年 9月25日(水) - 27日(金)

中国・上海新国際博覧中心

[www.il-china.com](http://www.il-china.com)

出展に関するお問合せ

メサゴ・メッセフランクフルト(株)

インテリア関連見本市チーム

Tel. 03-3262-8443 Fax. 03-3262-8442 E-mail: [info@interior-lifestyle.com](mailto:info@interior-lifestyle.com)

be ambitious  
ambiente

アンビエンテ・世界最大級国際消費材見本市

2013年2月15日(金) - 19日(火)

ドイツ・フランクフルト国際見本市会場

Partner country

France

Ambiente 2013

 messe frankfurt

# tomorrow starts now

著名デザイナーや新進気鋭のクリエイターが生み出すアイデアやビジョンに目を向けることで、世界のトレンドが見えてきます。特別展示やイベント、アワードでは、更なる可能性の扉が開きます。「Talents (タレンツ)」は、世界各国の若きデザイナーによるオリジナリティーやクリエイティビティーで溢れています。未来の著名デザイナーが示す革新的なコンセプトを取り入れることで、新たなビジネスの可能性が広がるかもしれません。「Solutions (ソリューションズ) 2013」ではダイニングの新しいソリューションを提案、この他にも多岐に渡る企画が開催されます。会場を訪れるだけで世界中の製品を見て回ることができ、業界全体の未来を垣間見ることが出来ます。

## design awards

アンビエンテでは、毎年、数々の著名アワードや賞の授賞式が開催されています。2013年の「Design Plus (デザインプラス)」では、消費財の機能性とスタイルに新たな提案を行った出展者に賞が贈られます。また、ドイツ・デザイン評議会 (German Design Council) 主催の「German Design Award (ドイツデザインアワード)」では、輝かしい業績を残した製品やコミュニケーションデザインを賞の対象としています。目を見張るアイデアをご自身の目で確かめていただき、未来のマーケットをリードする最新トレンドを是非ご覧ください。

## trends

ロマンティック、クラシック、エキセントリック、あるいはノスタルジック。来シーズンのトレンドとなるのは、一体どのようなスタイルでしょうか。また、顧客の嗜好を満たすスタイルとは何でしょうか。著名デザインスタジオ「bora.herke.palmisano」がアンビエンテのためだけに「Trends 2013」と題したセミナーを開催します。現状のマーケットを分析し、独自の解釈によるデザイン、カラー、素材のトレンドを予測します。また、ギャラリーで開催される未来のライフスタイルに焦点を当てたプレゼンテーションも必見です。

# goals are achieved

アンビエンテでは、各種製品をマーケット、スタイル、流通チャンネル別に分類することにより、目的の製品を簡単に見つけることができるホールプランを実現しています。公式ウェブサイトもご活用いただき、見本市の来場プランをお立てください。  
[www.ambiente.messefrankfurt.com/visiting](http://www.ambiente.messefrankfurt.com/visiting)

## Living

**Interiors & Decoration 8.0 | 9.0**  
家具、テキスタイル、照明、絵画、ホームアクセサリなど、国際性豊かなアイテムやデザイン

**Seasonal Decoration, Outdoor Living 8.0**  
デコレーションの最新トレンドやインドア・アウトドア向けの造花、ガーデン家具、アクセサリ、バーベキュー用品、プランター

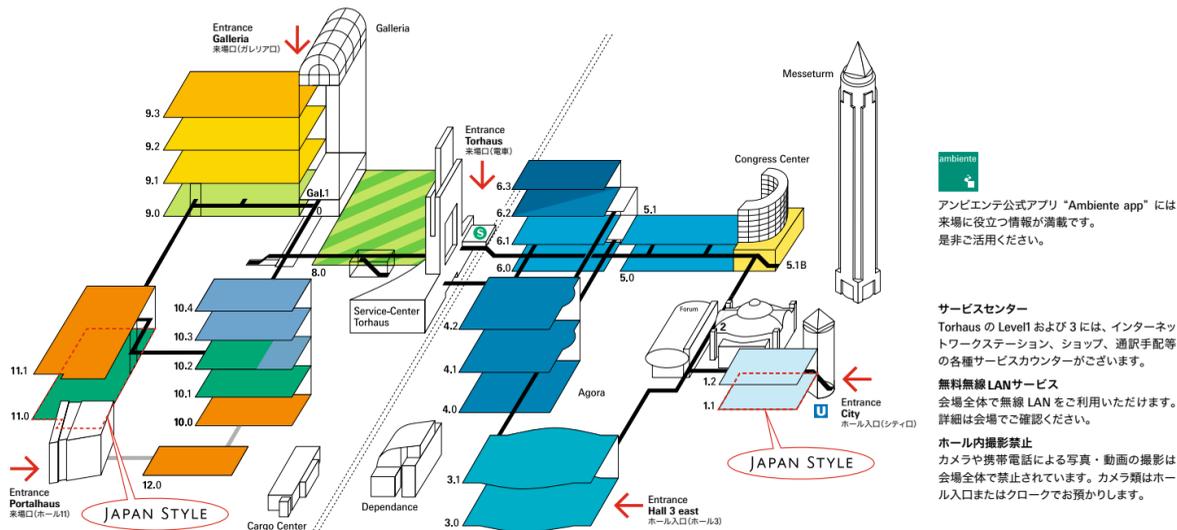
**Loft 11.0**  
デザイン重視のホームアクセサリ、家具、照明器具、テキスタイル、デザイナーズオブジェなど、未来志向型のホームデザインアイテム

### Sourcing:

**Passage 10.1 | 10.2**  
**Passage Home (10.1):**  
大口取引向けインドア・アウトドア用家具、装飾品やホームアクセサリ、小型家具、テキスタイル、照明、デコレーションアイデア、アウトドア・ガーデンアクセサリ  
**Passage Home & Garden Select (10.2):**  
大口取引を得意とする出展者に限定したエリア

## Sourcing

「Passage」は、大口取引に特化したエリアで、西側の展示エリアと機能的に一体化されています。Dining, Giving, Livingの主要3エリアは、ホール10に集中しており、「Passage Gifts」海外パビリオンが集結するホール12は、ホール10から直接アクセスすることができます。



**ambiente**  
アンビエンテ公式アプリ「Ambiente app」には来場に役立つ情報が満載です。是非ご活用ください。

**サービスセンター**  
TorhausのLevel1および3には、インターネットワークステーション、ショップ、通訳手配等の各種サービスカウンターがございます。

**無料無線LANサービス**  
会場全体で無線LANをご利用いただけます。詳細は会場でご確認ください。

**ホール内撮影禁止**  
カメラや携帯電話による写真・動画の撮影は会場全体で禁止されています。カメラ類はホール入口またはクロックでお預かりします。

## Dining

**Kitchen Trends 1.1 | 1.2**  
モダンなキッチンアクセサリ、テーブル・キッチンテキスタイル、ペーパーナプキン、バー用品、ダイニング・ライフスタイルテーマ

**Kitchen 3.0 | 3.1**  
調理器具、ロースト・ベーキング器具、カトラリー・クッキングナイフ、キッチン用品、プロフェッショナル用電動調理器具

**Houseware & Storage 5.0 | 5.1 | 6.0 | 6.1**  
各種家庭用品・器具、収納コンテナ、計測器具、清掃用電気器具、プラスチック用品

**Table 4.0 | 4.1 | 4.2 | 6.2 | 6.3**  
ガラス製品、陶磁器、カトラリー、クリスタル製品、シルバーウェア、メタルウェア、最新デザインのプラスチック製品  
**Table Contemporary Design (4.0):** デザイナーズテーブルウェア  
**Table Prestige (4.1):** 有名ブランドの高級アイテム・ラグジュアリー製品  
**Table Daily Life (4.2 | 6.2):** インターナショナルブランドのガラス製品、陶磁器  
**Table Top Trade (6.2 | 6.3):** 大口取引向け特注品、ガラス製品、陶磁器

### Sourcing:

**Passage 10.2 | 10.3 | 10.4**  
大口取引向け: テーブルウェア、キッチンウェア、家庭用品  
**Passage Table & Decoration (10.2):**  
大口取引向けテーブルデコレーション  
**Passage Table & Kitchen Select (10.3):**  
大口取引を得意とする出展者に限定したエリア  
**Passage Dining & Houseware (10.4):**  
テーブルウェア、キッチンウェア、家庭用品に特化した大口取引サプライヤー・海外パビリオン

## フランクフルト国際見本市会場への交通

### 空港 (Flughafen) から

電車 (S-Bahn) 地下ホームからS8電車で「Hauptbahnhof」(フランクフルト中央駅)にて下車。  
(所要時間 約11分)

### フランクフルト中央駅 (Frankfurt Hauptbahnhof) から

トラム (Strassenbahn) 16番に乗り、2つ目の「Festhalle/Messe」にて下車。徒歩にてCity Entranceへ。

電車 (S-Bahn) 地下ホームからS3 / S4 / S5 / S6で2つ目の「Messe」にて下車。会場内サービスセンター (Torhaus)へ直結。

地下鉄 (U-Bahn) 地下ホームからU4に乗り、次駅の「Messe」で下車。徒歩にてTorhausへ。

徒歩 Torhausまで約10分。

※ 車で会場の場合には、高速道路から「Messe」のサインに従って降りると直接Rebstock駐車場に入れます。駐車場から会場まで無料シャトルバスが往復しています。

## ホテル宿泊のご案内

お客様のご予算にあわせて宿泊プランをご案内いたします。

### お申込み・お問合せ (英語のみ)

**Tourismus+Congress GmbH**  
TEL. +49-69-2123-0808 FAX. +49-69-2124-0512  
E-mail: [info@tcf.frankfurt.de](mailto:info@tcf.frankfurt.de)  
Website: [www.tcf.frankfurt.de](http://www.tcf.frankfurt.de)

## お問合せ

### メサゴ・メッセフランクフルト株式会社

〒102-0072 東京都千代田区飯田橋1-3-2 曙杉館7F  
Tel. 03-3262-8456 Fax. 03-3262-8442  
E-mail: [visit@overseas-fairs.com](mailto:visit@overseas-fairs.com)

### 【個人情報の取扱いについて利用目的】

ご登録いただきました個人情報は、メサゴ・メッセフランクフルト株式会社およびメッセフランクフルトグループが主催する国内外の見本市のご紹介および出版物、各種サービスや関連情報、出展者・スポンサー等の製品やサービスに関する情報を提供するのために利用させていただく場合があります。これらの正当な目的以外に無断で利用することはありません。なお、ご提出いただきました個人情報は当社にて厳重に管理いたします。

### 個人情報に関するお問合せ窓口

Tel. 03-3262-8456  
E-mail: [privacy@mesago-messefrankfurt.com](mailto:privacy@mesago-messefrankfurt.com)

## ambiente オンラインチケット購入のご案内

⇒ <https://tickets.messefrankfurt.com/ticket/en>

⇒ ambiente 2013を選択

以下の金額で前売入場券をご購入いただけます。(クレジットカードで精算)

<b>One-day-ticket (1日券)</b>	<b>EUR 24 (当日購入 EUR 33)</b>
<b>Season ticket (通し券)</b>	<b>EUR 48 (当日購入 EUR 65)</b>
<b>Frequent Visitor Card</b>	<b>EUR 80 (当日購入 EUR 120)</b>
2013年開催の Heimtextil / Christmasworld / Creativeworld / Paperworld / Ambiente / Tendenceにご入場いただけます。	

以下の手順に従い、ご購入の手続きをお進めください。(言語・英語)

- 1. Preselection**  
入場券購入か、パウチャーの情報登録か、選択してください。
- 2. Product Selection**  
入場券の種類を選択してください。
- 3. Orderer data**  
入場券をご購入されるご本人の情報をご入力ください。
  - **New customer**  
初めてオンラインでご購入される方はこちらを選択してください。
  - **Orders**  
過去にオンラインでご購入いただいた方はこちらからログインしてください。
- 4. Personalize tickets**  
実際にご入場いただく方の情報をご入力ください。
- 5. Payment**  
クレジットカード情報をご入力ください。
- 6. Overview**  
クレジットカードの入力が終わると、入力情報をご確認いただけます。ご確認の上、Send Orderへ進むとオーダーの確定となります。
- 7. Confirmation**  
ご登録いただいたメールアドレスに、ユーザーネーム及びパスワードが届きます。リンクをクリックし、ユーザーネームとパスワードを入力の上、ログインしていただきますと、画面上に購入された入場券の一覧が表示されます。入場券をプリントアウトして会場へご持参ください。

### 注意点

- 購入後は、入力情報の変更やオーダーのキャンセルは一切受け付けておりませんのでご了承ください。
- オンラインで入場券をご購入される方、またはパウチャー (招待券) の引換えをされる方がご利用できます。
- パウチャーは、オンライン登録後、パウチャー番号が有効となり利用可能となります。
- 入場券はオンラインで入場登録されたご本人のみご利用いただけます。
- 本見本市の前売入場券はオンラインでのみ販売しております。
- 入場券の有効期間中、RMVの運行する交通機関に無料でご乗車いただけます。ご乗車の際は、入場券および入場券に印字されているご本人のお名前が確認できるIDまたはパスポートを携帯してください。詳しくは、[www.rmv.de](http://www.rmv.de)をご覧ください。